



Eltern-Kind Zentrum

# Gugelhuus

## Jahresbericht 2017



# Inhaltsverzeichnis

<b>EDITORIAL</b>	<b>3</b>
<b>2. VORSTAND UND PERSONELLES</b>	<b>4</b>
<b>3. VERANSTALTUNGEN UND AKTIVITÄTEN</b>	<b>5</b>
<b>4. BESUCHERZAHLEN</b>	<b>8</b>
<b>5. MITGLIEDERZAHLEN</b>	<b>9</b>
<b>6. REVISORENBERICHT</b>	<b>10</b>
<b>8. ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>12</b>
<b>9. BUDGET 2018</b>	<b>13</b>
<b>10. UNSERE WERTE</b>	<b>14</b>

## Editorial

Das Jahr 2017 stand ganz im Zeichen des Umbruchs. An der Spitalgasse 8a haben wir ein neues sehr zentrales Zuhause für das Eltern-Kind Zentrum gefunden. Während der verlängerten Sommerpause im Juli und im August fand der Umzug statt und in den neuen Räumlichkeiten musste noch viel hergerichtet werden, damit wir am 2. September die grosse Eröffnung und gleichzeitig auch unser 30jähriges Jubiläum feiern konnten. Hunderte von freiwilligen Arbeitsstunden von unzähligen Helfern wurden investiert. Im Vorfeld musste intensiv nach Spendengeldern gesucht werden, da der Verein dies finanziell nicht stemmen konnte. Wir sind sehr froh, dass wir die nötigen Gelder gefunden haben. Einen besonderen Dank geht an das vom Amt für Soziales des Kantons St. Gallen die mit dem Beitrag aus dem Fond für Familienzentren von Swisslos ermöglicht hatten eine neue Einbauküche zu kaufen. Ab dem September konnten die Familien mit den Kindern den neuen Ort in Beschlag nehmen, welcher sehr gut angenommen wurde. Neu haben wir auch eine Krabbelecke, damit sich auch die ganz kleinen Gäste wohl fühlen.

Das Gugelhuus Team bedankt sich recht herzlich bei allen Personen und Institutionen, die das Gugelhuus auf irgendeine Art unterstützt haben. Dank euch ist es möglich das Fortbestehen des Gugelhuus zu sichern, damit sich dort noch lange viele glückliche Kinder herumtollen und sich freuen können.

Damian Conrad

Präsident Eltern-Kind Zentrum Gugelhuus

### Impressionen des neuen Spielraumes



## 2. Vorstand und Personelles

Der Vorstand setzte sich im Jahr 2017 wie folgt zusammen:

- Damian Conrad           Präsident/Sponsoring/Homepage
- Mehri Sadeqian         Marketing
- Marlene Conrad         Programm/Veranstaltungen/Finanzen
- Azade Sadeqian         Betrieb
- Ursula Breitenstein     Versand/Aktuarin

Als Revisor amtierte im vergangenen Jahr:

- August Zingg            Revisor

An der Mitgliederversammlung am 26. Februar 2016 wurden Marlene Conrad, Kathrin Good, Ursula Breitenstein und Mehri Sadeqian für ein weiteres Jahr im Vorstand bestätigt. Als Präsident wurde Damian Conrad in den Vorstand gewählt

Neue hat sich Azade Sadeqian für den Vorstand zur Verfügung gestellt..

Ausgetreten ist Kathrin Good. Wir danken ihr herzlich für die geleistete Arbeit und wünschen ihr alles Gute.

### 3. Veranstaltungen und Aktivitäten

Einige Kurse konnten erfolgreich angeboten werden, andere mussten wegen ungenügenden oder keinen Anmeldungen abgesagt werden. Es ist immer schwierig einzuschätzen welche Kurse guten Anklang finden werden. Wir sind jedoch ständig bemüht ein attraktives Programm zu gestalten. Nachfolgend sehen Sie eine Übersicht und einen kurzen Kommentar über die Aktivitäten im Jahr 2017.

#### **Kaffeetreff**

Der Kaffeetreff ist immer sehr beliebt bei Mütter und Kindern. Es ist eine gute Möglichkeit mit anderen Eltern Kontakte zu knüpfen und die Kinder finden viele Spielkameraden. Am meisten Besucher hat es zwischen Oktober und März.

#### **Kaffeetreff mit Mobile**

Einmal im Monat besucht uns die Erziehungsberaterin von Mobile, Beratungs- und Kontaktstelle für Eltern und Erziehende von Kleinkindern. Eine gute Gelegenheit, ohne Voranmeldung mit einer Fachfrau über Kinder und Erziehung zu reden. Dieses Angebot wird von den Eltern gerne genutzt

#### **Singen gemeinsam erleben**

Die neue Kursleiterin Luzia Studer hat sehr grossen Zulauf, sodass schon früh eine zweite Gruppe gemacht werden musste. Die Mütter und Kinder haben sichtlich Spass am Singen, Musizieren und Tanzen.

#### **Malen und Spass haben**

In diesem Kurs konnten sich die Kinder voll und ganz mit Farben auseinandersetzen ohne Vorgaben und Normen zu folgen. Dadurch sind interessante Bilder entstanden. Für Mitglieder ist dieser Kurs gratis.

#### **Kinderkarneval**

Diese Veranstaltung war sehr gut besucht. Alle Kinder haben sich verkleidet und konnten sich zu Musik und Spielen austoben. Auch die Eltern haben mitgefeiert. Es war ein lustiges und buntes Treiben.

#### **Chrabbeltreff**

Es sind jeweils 2-6 Mütter, die sich treffen und Themen rund ums Kind miteinander diskutieren. Dabei ist immer eine Fachperson dabei, die der Elterngruppe leitend und beratend zur Seite steht. Dieser Kurs wurde aus mangelndem Interesse nur sporadisch bei genügend Anmeldungen angeboten.

#### **Kaffeetreff mit Logopädin**

Es wird in einem ungezwungenen Rahmen gezeigt wie die Sprachentwicklung von Kinder verläuft und wie die Kinder in der Sprache gefördert werden können. Nach Bedarf gibt es auch die Möglichkeit von Einzelgesprächen. Die Logopädin ist 2017 vier Mal vorbeigekommen.

#### **Das bin ich von Kopf bis Fuss**

Nadia Lehnhard, Fachfrau sexuelle Gesundheit, Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität hat mit den Eltern am runden Tisch Fragen rund um die Sexualerziehung von Kinder diskutiert. Das Interesse der Mütter war sehr gross

### **Kaffeetreff mit Kinderschutzzentrum**

Dieses Jahr hat uns zwei Mal eine Fachperson vom Kinderschutzzentrum St.Gallen besucht. Während den Eltern die Arbeit und Anliegen des Zentrums nähergebracht wurden, sind die Kinder im Spielraum betreut worden.

### **Z'Vieri Fest mit der Unterstützung von ZEPRA**

Mit Spiel und Spass wurden verschiedene Nahrungsmittel rund um die Zwischenmahlzeit zubereitet. Die Eltern haben sich auf eine einfache Art über Ernährung mit der Kursleiterin ausgetauscht. Das mitgebrachte Essen konnte auch probiert werden. Diese Veranstaltung wurde zweimal angeboten und wurde sehr gut besucht.

### **Gugelhuus Stand**

Dieses Jahr fand keine Standaktion statt, da die ganzen Ressourcen auf den Umzug und den Vorbereitungen zur Neueröffnung konzentriert waren.

### **30 Jahr Jubiläum und Einweihungsparty**

Trotz eines regnerischen Tages konnten wir eine schöne Neueröffnungsfeier abhalten. Es sind viele Besucher und Neugierige gekommen, die an den Aktivitäten mitgemacht haben oder einfach die neuen Spielmöglichkeiten inspiziert haben. Die neuen Räumlichkeiten haben grossen Anklang gefunden.

### **Belly Dance**

Bauchtanz für unsere Kinder fand zu wenig Anklang und wurde schnell eingestellt. Auch für die Erwachsenen haben sich nicht genügend Tänzerinnen gefunden.

### **Piquant**

In diesem Kurs hätte man die Möglichkeit gehabt in das Geheimnis der scharfen Saucen aus dem Tibet eingeweiht zu werden. Leider gab es zu wenig Interessenten und der Kurs wurde nicht abgehalten.

### **Halloweenparty**

Zum dritten Mal veranstalteten wir dieses Jahr eine Halloweenparty. Die Kinder haben sich in Gruselgestalten und Fabelwesen verkleidet. Es wurden Spiele gemacht und ausgiebig getanzt. Alle waren begeistert, So, dass wir diese Party auch im folgenden Jahr weiterführen werden.

### **Laternli Basteln**

Dieser Kurs konnte dieses Jahr wieder angeboten werden. Es wurden verschiedene Materialien vom Gugelhuus zur Verfügung gestellt, um originelle Laternen zusammen mit den Kindern zu basteln.

### **Märchen aus dem Topf mit Aperero**

Einen ganz besonderen und schönen Anlass hatten wir mit Doris und Daniel Müller, welche uns besondere Märchen erzählten. Die Kollekte wurde dem Gugelhuus gespendet.

### **Weihnachtskarten Basteln**

Dieser Kurs wurde durchgeführt und es hat den Eltern und Kindern richtig Spass gemacht mit verschiedenen Materialien interessante Karten zu basteln.

### **Samichlaus im Gugelhuus**

Um das Warten auf den Samichlaus zu verkürzen, gab es Suppe und Wienerli. Gespannt warteten die Kinder auf die Ankunft des Samichlaus. Bevor der Samichlaus mit dem Schmutzli ankam wurde mit den Eltern und mit musikalischer Begleitung auf der Trompete und dem Klavier verschiedene Samichlaus Liedli gesungen. Anschliessend bekam jedes Kind einen kleinen Sack mit Nüssen, Mandarinen und Süssigkeiten.

### **Nothelfer Kurs**

Leider hat diese Veranstaltung nicht stattgefunden, da sich zu wenig Familien gefunden haben, die daran teilnehmen konnten.

### **Raumvermietung**

Die Raumvermietung läuft gut, nur in den neuen Räumlichkeiten sind die Vermietungen an Privatpersonen nur schleppend angelaufen. Neu ist es auch möglich die Räume am Sonntag und am Abend zu mieten, was uns am alten Standort verwehrt blieb. Die Möglichkeit die Räume vom Gugelhuus zu mieten wird sehr geschätzt.

Folgende Gastgruppen und Organisationen hielten regelmässige Treffen im Gugelhuus ab:

- Spielgruppe Chnöpfli
- Italienische Spielgruppe „I Cocodrilli“
- Subud
- Heilpädagogische Spielgruppe St. Gallen
- Mix Max

### **Projekt Elternlehre**

«Mit Erziehung auseinandersetzen lohnt sich; für sich selbst, das Kind und die Partnerschaft. Das macht das Familienleben einfacher.» Die Kurse ElternLehre® Baby-Kleinkind starten jeweils im April und im Oktober. Es gibt 3 Module.

In der ElternLehre® Baby-Kleinkind erhalten meine Eltern Antwort auf die Frage: «Was brauchen kleine Kinder?» (ab Geburt bis 1 Jahr). Ein Konzept erarbeitet zusammen mit Remo Largo

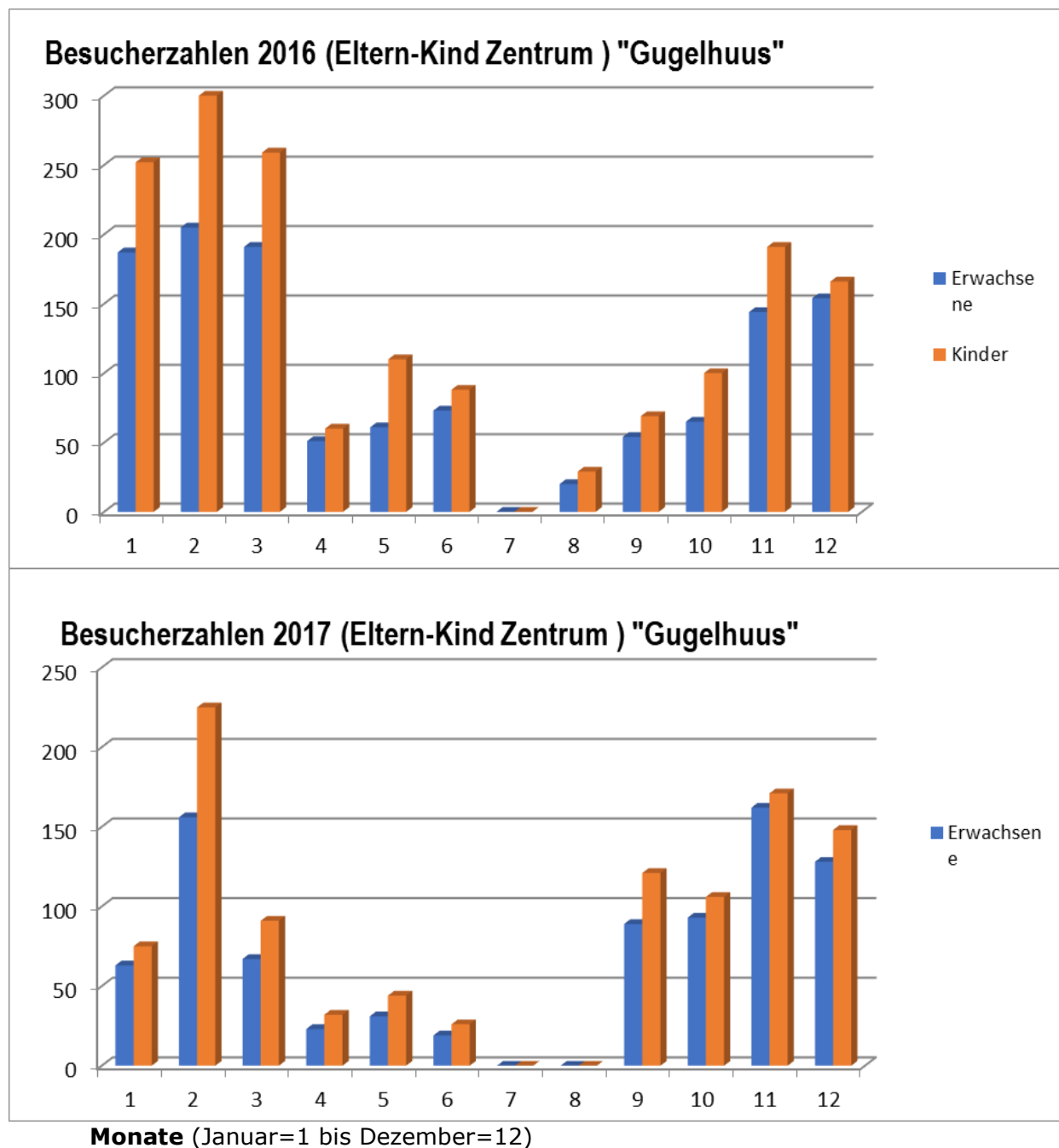
In 6 Einheiten der ElternLehre® Baby-Kleinkind erhalten meine Eltern Antworten darauf, «Was kleine Kinder fördert» (ab Krabbelalter bis 2 Jahre) Ein Konzept erarbeitet zusammen mit Remo Largo.

In 6 Einheiten der ElternLehre® Baby-Kleinkind erhalten meine Eltern antworten darauf, «Was kleinen Kindern Orientierung gibt» (ab 18 Monaten bis 3 Jahre) Ein Konzept erarbeitet zusammen mit Remo Largo.

Mehr Informationen unter [www.elternlehre.ch](http://www.elternlehre.ch)

## 4. Besucherzahlen

Nachfolgend ist die Statistik der Gugelhuus-Benützung aufgelistet.



Im Ersten Halbjahr haben wir deutlich weniger Besucher verzeichnet. In den Monaten Juli und August blieb das Gugelhuus wegen dem Umzug und Umbauarbeiten geschlossen. Was sehr erfreulich ist, dass der neue Standort sehr gut angenommen wurde und die Besucherzahlen sich auf den Niveau vom Vorjahr befanden.

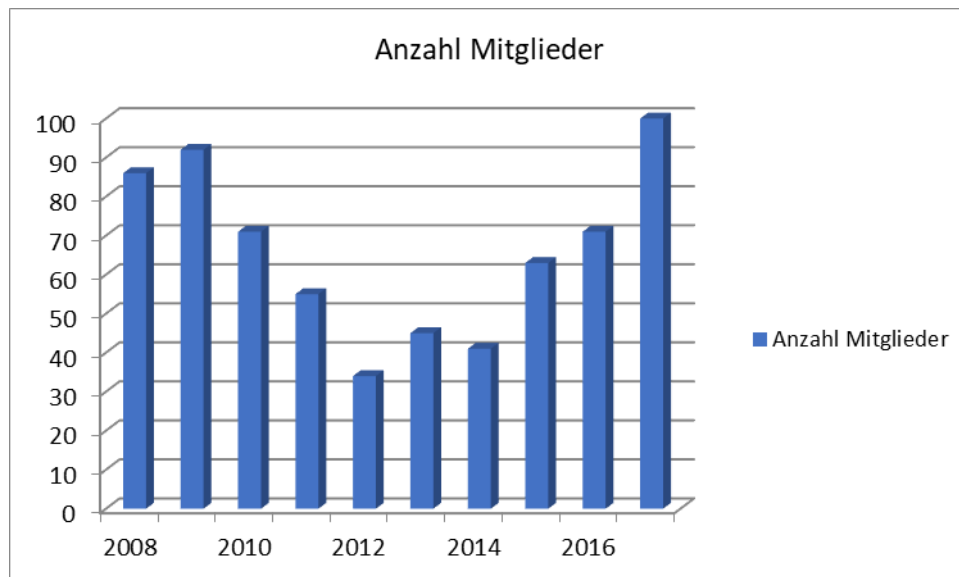
Anzahl Besucher/innen im Jahr <b>2016</b> :	Anzahl Besucher/innen im <b>Jahr 2017</b> :
1205 Erwachsene	831 Erwachsene
1634 Kinder	1039 Kinder



## 5. Mitgliederzahlen

### Mitgliederzahlen

Sehr erfreulich haben sich die Mitgliederzahlen entwickelt. Sie sind inzwischen wieder auf 100 Mitglieder gestiegen. Dies bedeutet einen Höchststand im Vergleich mit den letzten 10 Jahren. Dies konnten wir unter anderem durch verschiedene Rabattaktionen erreichen. Natürlich hoffen wir, dass sich die Steigerung der Mitgliederzahlen in den nächsten Jahren fortsetzt. Für das Eltern-Kind Zentrum Gugelhuus ist es wichtig genügend Mitglieder zu haben, damit das Gugelhuus auch in Zukunft bestand hat. Somit sind wir auf gutem Weg eine solide Basis für die Zukunft zu erlangen. Jeder Besucher des Eltern-Kind Zentrums kann uns mit einer Mitgliedschaft enorm helfen. Es auch möglich uns mit einem Gönnerbeitrag zu unterstützen, wenn ihr die ehrenamtliche Arbeit des Vorstandes schätzt und das Gugelhuus einen Ort für Familien unterstützen wollt.



## 6. Revisorenbericht

### Revisorenbericht

**Zu Handen der Mitgliederversammlung vom 2. März 2018.**

In meiner Eigenschaft als Revisor habe ich die Jahresrechnung des  
**Eltern-Kind Zentrum Gugelhuus**  
für das Jahr 2017 und die Bilanz per 31.12.2017 geprüft.

Die Revision erfolgte aufgrund der elektronisch erfassten Buchhaltung samt Kontoblättern und auf Grund der Originalbelege.

Dabei habe ich folgende Feststellungen gemacht:

- Die stichprobenweise kontrollierten Buchungen stimmen mit den Belegen überein.
- Die in der Bilanz aufgeführten Aktivposten sind alle vorhanden.
- Die getätigten Ausgaben entsprechen dem Zweck des Vereins.
- Die Buchhaltung wurde ordnungsgemäss geführt.

**Ich empfehle hiermit der Mitgliederversammlung die Jahresrechnung 2017 mit einem Ausgabenüberschuss von CHF 7'853.81 und einem Eigenkapital per 31.12.2017 von CHF 23'955.58 zu genehmigen und dem Vorstand Décharge zu erteilen.**

Weiter möchte ich dem ganzen Vorstand für die geleistete Arbeit danken.

Der Revisor  
August Zingg



## 7. Bilanz

<b>AKTIVA</b>	<b>31.12.2017</b>
1001 Kaffeekasse	610.85
1002 Barkasse	--
1003 Gutscheine	--
1010 Postcheck	8'526.45
1011 PC Kto. E-Deposito	35.50
1176 Guthaben Verrechnungssteuer	--
1300 Aktive Rechnungsabgrenzung	15'692.80
<b><u>TOTALSUMME AKTIVA</u></b>	<b><u>24'865.60</u></b>

<b>PASSIVA</b>	<b>31.12.2017</b>
2000 Kreditoren	--
2300 Passive Rechnungsabgrenzung	910.02
2340 Rückstellungen	--
2800 Kapital	23'955.58
<b><u>TOTALSUMME PASSIVA</u></b>	<b><u>24'865.60</u></b>

## 8. Erfolgsrechnung

<b>AUFWAND</b>	<b>2017</b>
4400 Einkauf Kaffeebetrieb	1'024.70
4401 Aufwand Veranstaltungen	971.28
4403 Einkauf Gugelhuusstand	-.-
4700 Ausgaben Rund ums Kind	42.05
4800 Ausgaben ElternLehre	2'255.80
4601 Einkauf Einrichtungen	15'660.53
5401 Entschädigung Wasiri Said- Mehri	3'330.00
5402 Entschädigung Kaffeetreff	1'440.00
5403 Entschädigung Muki Singen	1'700.00
5404 Entschädigung Reinigung	75.00
5489 Sonstiger Lohnaufwand	2'427.30
5900 übriger Personalaufwand	1'290.75
6000 Mietzins	23'974.00
6300 Sachversicherungen	366.90
6400 Elektrisch Heizung Wasser	1'162.85
6500 Büromaterial, Drucksachen, Fachlit.	516.05
6510 Telefon, Porti	1'681.05
6520 Beiträge, Spenden	193.00
6600 Programmhefte	3'809.30
6640 Kundenspesen, Geschenke	-.-
6700 übr. Betriebsaufwand	3'837.65
6840 PC-Spesen	92.35
6850 Zinsertrag	-.-
9100 Bilanz	-7'853.81
<b><u>TOTALSUMME AUFWAND</u></b>	<b><u>57'996.75</u></b>
<b>ERTRAG</b>	<b>2017</b>
3400 Einnahmen Kaffeebetrieb	1'612.35
3403 Einnahmen Gugelhuusstand	-.-
3404 Einnahmen Muki-Singen	1'367.00
3600 Mitgliederbeiträge	1'130.00
3601 Spenden	11'358.00
3603 Beiträge öff. Hand	28'000.00
3610 Vermietungen	7'193.00
3611 Veranstaltungen	894.90
3620 Einnahmen Inserate	3'800.00
3700 Einnahmen Rund ums Kind	86.50
3800 Einnahmen ElternLehre	2'555.00
<b><u>TOTALSUMME ERTRAG</u></b>	<b><u>57'996.75</u></b>

## 9. Budget 2018

Konto	Beschreibung	Saldo 2017	Budget 2018
	<b>Ertrag</b>		
3400	Einnahmen Kaffeebetrieb	1612.35	4'000.00
3403	Einnahmen Gugelhuusstand	0.00	200.00
3404	Einnahmen Muki-Singen	1367.00	3'000.00
3600	Mitgliederbeiträge	1130.00	4'000.00
3601	Spenden	11358.00	3'500.00
3603	Beiträge öff. Hand	28000.00	23'300.00
3610	Vermietungen	7193.00	14'000.00
3611	Veranstaltungen	894.90	1'000.00
3620	Einnahmen Inserate	3800.00	3'800.00
3700	Einnahmen Rund ums Kind	86.50	0.00
3800	Einnahmen ElternLehre	2555.00	3'000.00
	<b>Aufwand</b>		
4400	Einkauf Kaffeebetrieb	-1024.70	-1'500.00
4401	Aufwand Veranstaltungen	-971.28	-500.00
4403	Einkauf Gugelhuusstand	0.00	-100.00
4700	Ausgaben Rund ums Kind	-42.05	0.00
4800	Ausgaben Elternlehre	-2255.80	-2'500.00
4601	Einkauf Einrichtungen	-15660.53	-5'000.00
5401	Lohn Wasiri Said- Mehri	-3330.00	0.00
5402	Entschädigung Kaffeetreff	-1440.00	-4'700.00
5403	Lohn Muki Singen	-1700.00	-1'700.00
5404	Entschädigung Reinigung	-75.00	-1'200.00
5489	Sonstiger Lohnaufwand	-2427.30	-300.00
5900	übriger Personalaufwand	-1290.75	-2'000.00
6000	Mietzins	-23974.00	-33'600.00
6300	Sachversicherungen	-366.90	-200.00
6400	Elektrisch Heizung Wasser	-1162.85	-1'000.00
6500	Büromaterial, Drucksachen, Fachlit.	-516.05	-500.00
6510	Telefon, Porti	-1681.05	-1'100.00
6520	Beiträge, Spenden	-193.00	-200.00
6600	Veranstaltungskalender	-3809.30	-3'200.00
6640	Kundenspesen, Geschenke	0.00	-50.00
6700	übr. Betriebsaufwand	-3837.65	-400.00
6840	PC-Spesen	-92.35	-50.00
6850	Zinsertrag	0.00	0.00
9100	Bilanz	-7853.81	<b>0.00</b>

## 10. Unsere Werte

Der Verein „Eltern-Kind Zentrum Gugelhuus“ vertritt gegen innen und aussen folgende Werte:

### **Familienfreundlich**

Wir sind ein Treffpunkt, wo sich die Familie wohlfühlen kann. Die Kinder haben die Möglichkeit mit anderen Kindern in Kontakt zu kommen. Die Erwachsenen können sich entspannen und sich unterhalten. Wir richten uns vor allem an Familien mit Kindern ab der Geburt bis zum Vorschulalter.

### **Offen**

Wir sind politisch und konfessionell neutral. Im Gugelhuus ist jeder willkommen egal welcher Konfession, Herkunft oder sozialen Status. Es werden bei uns alle gleichgestellt. Der Umgang untereinander ist offen und persönlich.

### **Niederschwellig**

Die Vernetzung mit den Fachstellen findet auf eine ungezwungene Art statt. Somit ist es den Fachstellen möglich Familien auf einfache Art zu erreichen und mit ihnen in Kontakt zu kommen.

### **Austausch**

Wir schaffen Raum für Familien um einfach Kontakte zu knüpfen und sich auszutauschen

### **Aktiv**

Wir bieten Aktivitäten für Familien mit Kleinkindern und deren Bezugspersonen Jeder ist herzlich willkommen seine Ideen hervorzubringen oder selber umzusetzen und somit das Gugelhuus aktiv mitzugestalten.

Erstellung des Jahresberichtes 2017:  
St. Gallen, 2.März 2018

Damian Conrad

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Damian Conrad', written over a light grey background.

Präsident